

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2019
(OR. en)

11150/19

Διοργανικός φάκελος:
2019/0150(NLE)

PECHE 324

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	10 Ιουλίου 2019
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2019) 327 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Επιτροπή Αλιείας Κεντροανατολικού Ατλαντικού

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2019) 327 final.

σνημμ.: COM(2019) 327 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 10.7.2019
COM(2019) 327 final

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην
Επιτροπή Αλιείας Κεντροανατολικού Ατλαντικού**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά απόφαση για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στις συνόδους της Επιτροπής Αλιείας Κεντροανατολικού Ατλαντικού (CECAF) κατά την περίοδο 2019-2023 σχετικά με την προγραμματισμένη έγκριση μη δεσμευτικών παρατηρήσεων και μέτρων για τη διαχείριση των έμβιων θαλάσσιων πόρων.

2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

2.1. Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών

Η Επιτροπή Αλιείας Κεντροανατολικού Ατλαντικού (CECAF) συστάθηκε με το ψήφισμα 1/48 του Συμβουλίου του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO) δυνάμει του άρθρου VI παράγραφος 2 του καταστατικού του FAO. Το καταστατικό της CECAF κυρώθηκε από τον γενικό διευθυντή του FAO στις 19 Σεπτεμβρίου 1967 και τροποποιήθηκε τελευταία το 2003, ιδίως όσον αφορά τον σκοπό, τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητες της CECAF.

Στόχος της CECAF είναι η προώθηση της βιώσιμης εκμετάλλευσης των έμβιων θαλάσσιων πόρων εντός της περιοχής αρμοδιότητάς της μέσω της σωστής διαχείρισης και της ανάπτυξης της αλιείας και των αλιευτικών επιχειρήσεων. Η CECAF καλύπτει όλους τους έμβιους θαλάσσιους πόρους εντός της οικείας περιοχής αρμοδιότητας, η οποία εκτείνεται από το Ακρωτήριο Spartel έως τις εκβολές του ποταμού Κονγκό.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι μέλος της CECAF¹, όπως και η Γαλλία, η Ελλάδα, η Ιταλία, οι Κάτω Χώρες, η Πολωνία, η Ρουμανία και η Ισπανία.

2.2. Η Επιτροπή Αλιείας Κεντροανατολικού Ατλαντικού

Η CECAF είναι περιφερειακός φορέας αλιείας (ΠΦΑ) συμβουλευτικού και τεχνικού χαρακτήρα που συστάθηκε δυνάμει του άρθρου VI παράγραφος 2 του καταστατικού του FAO. Ο FAO διαχειρίζεται και χρηματοδοτεί τη Γραμματεία της CECAF. Στα κύρια καθήκοντά της περιλαμβάνονται η προώθηση, ο συντονισμός και η διευκόλυνση της επιστημονικής έρευνας, της διακυβέρνησης και δραστηριοτήτων που σχετίζονται με τη διατήρηση και τη διαχείριση των έμβιων θαλάσσιων πόρων εντός της περιοχής αρμοδιότητάς της. Η CECAF μπορεί επίσης να παρέχει συμβουλές στα μέλη της σχετικά με τη διαχείριση, την παρακολούθηση, τον έλεγχο και την επιτήρηση της αλιείας. Εργάζεται επίσης για την εδραίωση της επιστημονικής βάσης των ρυθμιστικών μέτρων που οδηγούν στη διατήρηση και τη διαχείριση των θαλάσσιων αλιευτικών πόρων και παρέχει συμβουλές σχετικά με την έγκριση ρυθμιστικών μέτρων από τις κυβερνήσεις των μελών της.

Οι σύνοδοι της CECAF διεξάγονται κατά κανόνα ανά διετία. Ως μέλος, η Ένωση έχει δικαιώματα συμμετοχής και ψήφου. Οι αποφάσεις της CECAF λαμβάνονται με την πλειοψηφία των ψηφισάντων, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στον εσωτερικό κανονισμό της.

2.3. Αποφάσεις που εγκρίνονται από την Επιτροπή Αλιείας Κεντροανατολικού Ατλαντικού

Σύμφωνα με την εντολή που προβλέπεται στο αναθεωρημένο καταστατικό της, η CECAF παρέχει συμβουλές στις κυβερνήσεις των μελών της και τους αρμόδιους περιφερειακούς

¹ Απόφαση του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 1991, για την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στον Οργανισμό Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO).

οργανισμούς σχετικά με μέτρα διαχείρισης («μέτρα»). Λόγω του συμβουλευτικού της χαρακτήρα, οι αποφάσεις της CEECAF δεν είναι δεσμευτικές για τα μέλη της.

3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Σύμφωνα με τις διαδικασίες που εφαρμόζονται για τις περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας (ΠΟΔΑ), η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στις ετήσιες συνόδους των ΠΦΑ, όπως η CEECAF, καθορίζεται με τη χρήση προσέγγισης δύο σταδίων. Οι κατευθυντήριες αρχές και οι προσανατολισμοί της θέσης της Ένωσης καθορίζονται σε πολυετή βάση με απόφαση του Συμβουλίου και η θέση αυτή προσαρμόζεται στη συνέχεια για κάθε ετήσια συνεδρίαση με ανεπίσημα έγγραφα της Επιτροπής που υποβάλλονται προς συζήτηση στην ομάδα εργασίας του Συμβουλίου.

Η παρούσα πρόταση απόφασης:

- περιλαμβάνει γενικές αρχές και προσανατολισμούς, αλλά λαμβάνει επίσης υπόψη, στο μέτρο του δυνατού, τις ιδιαιτερότητες της CEECAF·
- καθορίζει τη συνήθη διαδικασία για τον καθορισμό της θέσης της Ένωσης σε ετήσια βάση, όπως ζητήθηκε από τα κράτη μέλη·
- ενσωματώνει τις αρχές και τους προσανατολισμούς της νέας κοινής αλιευτικής πολιτικής, που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου², λαμβανομένων επίσης υπόψη των στόχων που έθεσε η ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την εξωτερική διάσταση της κοινής αλιευτικής πολιτικής³.
- λαμβάνει υπόψη την κοινή ανακοίνωση της ύπατης εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Επιτροπής, με τίτλο «Διεθνής διακυβέρνηση των ωκεανών: ένα θεματολόγιο για το μέλλον των ωκεανών μας⁴», καθώς και τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την εν λόγω κοινή ανακοίνωση⁵· και
- λαμβάνει υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών «Ευρωπαϊκή στρατηγική για τις πλαστικές ύλες σε μια κυκλική οικονομία»⁶.

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

4.1. Διαδικαστική νομική βάση

4.1.1. Αρχές

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης («η Συνθήκη») προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό «των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία,

² Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

³ COM(2011) 424 της 13.7.2011.

⁴ JOIN(2016) 49 final της 10.11.2016.

⁵ 7348/1/17 REV 1 της 24.3.2017.

⁶ COM(2018) 28 final της 16.1.2018.

όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.»

Η έννοια των «πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα» περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εν λόγω όργανο. Περιλαμβάνει επίσης πράξεις που δεν έχουν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά «επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης»⁷.

4.1.2. Εφαρμογή στην παρούσα υπόθεση

Η CEEAF είναι τεχνικός και περιφερειακός φορέας αλιείας που έχει συσταθεί με το ψήφισμα 1/48 του FAO το 1967, δυνάμει του άρθρου VI παράγραφος 2 του καταστατικού του FAO. Μολονότι οι αποφάσεις της CEEAF («μέτρα») δεν είναι δεσμευτικές για τα μέλη της, οι πράξεις τις οποίες καλείται να εγκρίνει η CEEAF συνιστούν πράξεις που επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης.

Η προβλεπόμενη πράξη δεν συμπληρώνει ούτε τροποποιεί το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης.

4.2. Ουσιαστική νομική βάση

4.2.1. Αρχές

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης βάσει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προβλεπόμενης πράξης για την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης. Εάν η προβλεπόμενη πράξη επιδιώκει διττό σκοπό ή έχει δύο συνιστώσες και εάν ένας από τους σκοπούς ή μία από τις συνιστώσες μπορεί να χαρακτηριστεί κύριος/κύρια, ενώ ο άλλος / η άλλη έχει απλώς παρεπόμενο χαρακτήρα, η απόφαση δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης πρέπει να στηρίζεται σε μία και μόνη ουσιαστική νομική βάση, ήτοι εκείνη που επιβάλλει ο κύριος ή πρωτεύων σκοπός ή η κύρια ή πρωτεύουσα συνιστώσα.

4.2.2. Εφαρμογή στην παρούσα υπόθεση

Ο κύριος σκοπός και το περιεχόμενο της προβλεπόμενης πράξης αφορούν την αλιεία. Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 αποτελεί τη νομική βάση για τον καθορισμό των αρχών που πρέπει να αντικατοπτρίζονται στην παρούσα θέση.

Ως εκ τούτου, η ουσιαστική νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης είναι το άρθρο 43 παράγραφος 2 της Συνθήκης.

4.3. Συμπέρασμα

Το άρθρο 43 παράγραφος 2 της Συνθήκης, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης, θα πρέπει να αποτελέσει τη νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης.

⁷

Απόφαση του Δικαστηρίου, της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Επιτροπή Αλιείας Κεντροανατολικού Ατλαντικού

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι μέλος της Επιτροπής Αλιείας Κεντροανατολικού Ατλαντικού (CECAF), περιφερειακή επιτροπή αλιείας του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), η οποία συστάθηκε δυνάμει του άρθρου VI παράγραφος 2 του καταστατικού του FAO.
- (2) Η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι μέλος του FAO⁸.
- (3) Δυνάμει των γενικών όρων του αναθεωρημένου καταστατικού της, η CECAF παρέχει συμβουλές σχετικά με μέτρα διαχείρισης («μέτρα»). Λόγω του συμβουλευτικού της χαρακτήρα, οι αποφάσεις της CECAF δεν είναι δεσμευτικές για τα μέλη της.
- (4) Η CECAF, κατά τη διάρκεια των συνόδων της, οφείλει να παρέχει συμβουλές σχετικά με μέτρα διατήρησης και διαχείρισης των έμβιων θαλάσσιων πόρων.
- (5) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στη CECAF για την περίοδο 2019-2023, καθώς η CECAF καλείται να εγκρίνει μη δεσμευτικές πράξεις που επηρεάζουν αποφασιστικά το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της ΕΕ. Η πλειονότητα των αποφάσεων του Συμβουλίου που καθορίζουν τη θέση της Ένωσης στις διάφορες ΠΟΔΑ στις οποίες η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος πρόκειται να επανεξεταστούν πριν από την ετήσια συνεδρίαση των αντίστοιχων ΠΟΔΑ το 2024. Ως εκ τούτου, προκειμένου να βελτιωθεί η συνοχή μεταξύ των θέσεων της Ένωσης σε όλες τις ΠΟΔΑ και τους ΠΦΑ και να εξορθολογιστεί η διαδικασία αναθεώρησης, η παρούσα απόφαση του Συμβουλίου θα πρέπει να αναθεωρηθεί το αργότερο πριν από οποιαδήποτε σύνοδο της CECAF το 2024.
- (6) Στην κοινή ανακοίνωση της ύπατης εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Επιτροπής, με τίτλο «Διεθνής διακυβέρνηση των ωκεανών: ένα θεματολόγιο για το μέλλον των ωκεανών μας»⁹, καθώς και στα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την εν λόγω κοινή

⁸ Απόφαση του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 1991, για την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στον Οργανισμό Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO).

⁹ JOIN(2016) 49 final της 10.11.2016.

ανακοίνωση¹⁰, προβλέπεται ότι η προώθηση μέτρων για την υποστήριξη και την ενίσχυση της αποτελεσματικότητας των περιφερειακών οργανώσεων διαχείρισης της αλιείας (ΠΟΔΑ) και, κατά περίπτωση, για τη βελτίωση της διακυβέρνησής τους και την ενίσχυση της συνεργασίας σε βασικές περιοχές των ωκεανών για την κάλυψη των κενών της περιφερειακής διακυβέρνησης βρίσκεται στο επίκεντρο της δράσης της Ένωσης σε αυτά τα φόρουμ.

- (7) Όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών με τίτλο «Ευρωπαϊκή στρατηγική για τις πλαστικές ύλες σε μια κυκλική οικονομία»¹¹, θα πρέπει να ληφθούν ειδικά μέτρα για τη μείωση των πλαστικών υλών και της θαλάσσιας ρύπανσης, καθώς και της απώλειας ή εγκατάλειψης αλιευτικών εργαλείων στη θάλασσα.
- (8) Δεδομένης της εξελισσόμενης φύσης των αλιευτικών πόρων στην περιοχή CECAF και της ανάγκης να λαμβάνονται υπόψη στη θέση της Ένωσης οι νέες εξελίξεις, συμπεριλαμβανομένων των νέων επιστημονικών και άλλων σχετικών πληροφοριών που υποβάλλονται πριν ή κατά τη διάρκεια των συνόδων της CECAF, θα πρέπει να καθιερωθούν διαδικασίες, σύμφωνα με την αρχή της καλόπιστης συνεργασίας μεταξύ των θεσμικών οργάνων της Ένωσης που κατοχυρώνεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), για την εξειδίκευση της θέσης της Ένωσης σε ετήσια βάση, για την περίοδο 2019-2023,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στις συνόδους της Επιτροπής Αλιείας Κεντροανατολικού Ατλαντικού (CECAF) παρατίθεται στο παράρτημα Ι.

Άρθρο 2

Η εξειδίκευση της θέσης της Ένωσης σε ετήσια βάση κατά τις συνόδους της ICCAT διεξάγεται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ.

Άρθρο 3

Η θέση της Ένωσης που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι αξιολογείται και, εφόσον κρίνεται σκόπιμο, αναθεωρείται από το Συμβούλιο κατόπιν πρότασης της Επιτροπής, το αργότερο πριν από οποιαδήποτε σύνοδο της CECAF το 2024.

¹⁰ 7348/1/17 REV 1 της 24.3.2017.

¹¹ COM(2018) 28 final της 16.1.2018.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Επιτροπή.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

[Ο Πρόεδρος] [Η Πρόεδρος]